

## نموذج فتح حساب الوساطة - للأفراد

### BROKERAGE ACCOUNT OPENING FORM - INDIVIDUAL

Date		التاريخ
------	--	---------

Cif Number		رقم ملف تعريف العميل
Client ID		رقم العميل

Client Name		اسم العميل
EID Number		رقم الهوية
Passport No		رقم الجواز

Investor's Number in DFM / NASDAQ Dubai		رقم المستثمر في سوق دبي المالي / ناسداك دبي
Investor's Number in ADX		رقم المستثمر في سوق أبوظبي للأوراق المالية

Contact Details				بيانات الاتصال
P.O.Box/postal code		ص.ب./ الرمز البريدي	Emirate/State	الإمارة/الولاية
Villa Number / Building Name		رقم الفيلا / اسم المبنى	Street/Area	الشارع/المنطقة
Country		الدولة	Email	البريد الإلكتروني
Mobile		رقم الهاتف المتحرك	Telephone	رقم الهاتف

#### If Operated by Power Of Attorney\*/Agent / Guardian في حال يتم تشغيله بموجب الوكالة القانونية \* / وكيل / وصي

Full Name		الاسم الكامل	
Nationality		الجنسية	
Date of birth	تاريخ الميلاد	EID Number	رقم الهوية
Passport Number	رقم جواز السفر	Passport Expiry Date	تاريخ انتهاء صلاحية جواز السفر

Address				العنوان
Country		الدولة	Emirate	الإمارة
City		المدينة	P.O. Box / Zip / Postal code	ص.ب./ الرمز البريدي
Villa Number / Building Name		رقم الفيلا / اسم المبنى		رقم الفيلا / اسم المبنى
Telephone Number		الهاتف		الهاتف
Mobile		رقم الهاتف المتحرك		رقم الهاتف المتحرك
E-mail		البريد الإلكتروني		البريد الإلكتروني

\* Copy of Legal POA and Emirates NBD Securities POA registration form required \* يتوجب تقديم نسخة عن الوكالة القانونية ونموذج تسجيل الوكالة القانونية للإمارات دبي الوطني للأوراق المالية

**Are you a politically exposed person?** هل أنت من الشخصيات السياسية المعروفة؟  
(i.e. are / were they a senior military, government or political official of any country?  
A senior executive of a state - owned corporation, or an immediate family member or close associate of such a person?) (على سبيل المثال هل هو حالياً كان عسكرياً، مسؤولاً حكومياً أو سياسياً في أي دولة؟ مسؤول تنفيذي في شركة مملوكة من قبل أي دولة، أو أحد أفراد العائلة المباشرين أو أقرباء أحد تلك الشخصيات؟)

No		لا	Yes		نعم
----	--	----	-----	--	-----

If "YES" please provide below any known details في حال كانت الإجابة "نعم" يرجى إضافة أي بيانات معروفة أدناه

#### Estimated Daily Transactions (Applicable for DGEX only) عدد المعاملات اليومية المتوقعة (ينطبق فقط على بورصة دبي للذهب والسلع)

6 Contracts or Less		٦ عقود أو أقل	7 - 20		٢ - ٧
21 - 50		٢١ - ٥٠	More than 50		أكثر من ٥٠

Do you have any other account with another brokerage company هل لديك حساب آخر لدى شركة وساطة أخرى

Yes		نعم	No		لا
-----	--	-----	----	--	----

If the answer is yes, please give details في حالة الإجابة بنعم يرجى ذكر التفاصيل

Objectives of investing in financial securities	أهداف الاستثمار في الأوراق المالية
<input type="checkbox"/> To become a shareholder and to have the voting rights in a listed company / companies	<input type="checkbox"/> لأصبح مساهماً و للحصول على حق الانتخاب في شركة / شركات مدرجة
<input type="checkbox"/> To acquire a significant ownership of a listed company /companies through large investments	<input type="checkbox"/> لاكتساب حصة هامة في شركة / شركات مدرجة من خلال استثمارات كبيرة
<input type="checkbox"/> To gain financial benefits in short / medium / long term	<input type="checkbox"/> لاكتساب عوائد مالية في الأجل الطويل / المعتدل / القصير
<input type="checkbox"/> As a main / supportive income stream	<input type="checkbox"/> كربح أساسي / مدعم

Trading Services	خدمات التداول
Preferred method of placing orders	الطريقة المفضلة لوضع الأوامر
Telephone <input type="checkbox"/>	الهاتف <input type="checkbox"/>
Online Trading <input type="checkbox"/>	التداول الإلكتروني <input type="checkbox"/>
* Choose your username for Online Trading الرجاء اختيار اسم المستخدم للتداول الإلكتروني	
Option 1 <input type="checkbox"/>	الخيار الأول <input type="checkbox"/>
Option 2 <input type="checkbox"/>	الخيار الثاني <input type="checkbox"/>
Option 3 <input type="checkbox"/>	الخيار الثالث <input type="checkbox"/>

Preferred method of receiving Daily Trade Confirmations	الطريقة المفضلة لتلقي تأكيدات التداول يومياً
SMS <input type="checkbox"/>	رسائل نصية <input type="checkbox"/>
Email <input type="checkbox"/>	البريد الإلكتروني <input type="checkbox"/>

Professional Investor	مستثمر محترف
Meets the criteria if, Q1 = "B" AND Q2 = "B" / OR Q3 = "A" page 3	يستوفون المعايير في حال أن الرد على الاستفسار 1 = « ب » و الاستفسار 2 = « ب » / أو الاستفسار 3 = « أ »
Q1: What is the value of your net equity with exception of Main House?	السؤال 1: ما هي قيمة صافي رأسمالك باستثناء المنزل الرئيسي؟
A Less than 4 Million AED	أ أقل من 4 مليون درهم إماراتي
B 4 Million AED and Above	ب 4 مليون درهم إماراتي أو أكثر
Q2: What is your Annual Income?	السؤال 2: ما هو دخلك السنوي؟
A Less than 1 Million AED	أ أقل من 1 مليون درهم إماراتي
B More than 1 Million AED	ب أكثر من 1 مليون درهم إماراتي

Q3: Are you Accredited by Securities And Commodities Authority or by a similar regulatory authority to perform any of the functions Related to Financial Activities or Services?	السؤال 3: هل أنتم معتمدون من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو هيئة تنظيمية مشابهة للقيام بأية أعمال ذات صلة بالنشاطات أو الخدمات المالية؟
A Yes*	أ نعم*
B No	ب لا
*Please specify the name of the other Authority if insider please fill and complete the insider form next page.	*يرجى ذكر اسم الهيئة الأخرى إذا كنتم مطلع داخلي، فيرجى ملء النموذج الداخلي وإكماله - الصفحة التالية.

Please Specify the type of Accreditation	يرجى تحديد نوع الاعتماد
CISI <input type="checkbox"/>	CFA <input type="checkbox"/>
CPA <input type="checkbox"/>	CMA <input type="checkbox"/>
Others <input type="checkbox"/>	

*Professional Investor	مستثمر محترف*
*A Professional Investor is a natural or legal person who has sufficient experience and understanding of the markets, complex financial products and the risks associated therewith and satisfies the requirements for Professional Investor status as stipulated from time to time by the Regulatory Authority. If you agree to be treated as a Professional Investor, you would not have the protection awarded to Ordinary clients under the relevant regulations.	*مستثمر محترف هو شخص طبيعي أو اعتباري لديه الخبرة والفهم الكافيين للأسواق والمنتجات المالية المعقدة والمخاطر المرتبطة بها و يفي بمتطلبات وضع المستثمر المحترف كما هو معرف من وقت لآخر من قبل الهيئة. في حال قبولكم لمعاملتكم كمستثمر محترف، لن يتم منحكم الحماية الممنوحة للعملاء العاديين بموجب الأنظمة المتعلقة.
Yes <input type="checkbox"/>	نعم <input type="checkbox"/>
Yes (However, I do not wish to be treated as one) <input type="checkbox"/>	نعم (على الرغم من ذلك، لا أرغب في معاملتي بصفة مستثمر محترف) <input type="checkbox"/>
No <input type="checkbox"/>	لا <input type="checkbox"/>

Client relationship with other parties	علاقة المستثمر مع الأطراف الأخرى
Investor to determine the relationship with the Brokerage company that contracts with him or with any of the members of its board of directors or any of its financial group and his relationship with any of the capital market institutions or any of the companies listed in the market or any of the other licensed companies or members of the board of directors of any of them (If applicable).	على المستثمر أن يقوم بتحديد علاقته بشركة الوساطة المتعاقد معها أو بأي من أعضاء مجلس إدارتها أو أي من مجموعتها المالية وكذلك علاقته بأي من مؤسسات سوق رأس المال أو أي من الشركات المدرجة في السوق أو أي من الشركات المرخصة الأخرى أو بأعضاء مجلس إدارة أي منهم (إن وجد).
Please mark a tick (☑) in the appropriate box(es) and complete the below insider declaration (If Insider)	الرجاء وضع (☑) في الخانة المناسبة وإكمال نموذج مطلع داخلي أدناه (إذا كنتم مطلع داخلي)

Are you insider Insider, please fill and complete the insider form below		هل أنت مطلع داخلي إذا كنتم مطلع داخلي، قيرجى ملء نموذج إقرار المطلع الداخلي أدناه وإكماله	
Yes	<input type="checkbox"/>	نعم	<input type="checkbox"/>
No	<input type="checkbox"/>	لا	<input type="checkbox"/>
Job Title/Relationship			الوظيفة/العلاقة
<input type="checkbox"/>	Dubai Financial Market, Abu Dhabi Securities Exchange, NASDAQ Dubai Market or _____	<input type="checkbox"/>	سوق دبي المالي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية أو ناسداك دبي أو _____
<input type="checkbox"/>	Company listed in Dubai Financial Market, Abu Dhabi Securities Exchange, NASDAQ Dubai Market or _____	<input type="checkbox"/>	شركة مدرجة في سوق دبي المالي أو سوق أبوظبي للأوراق المالية أو ناسداك دبي _____
<input type="checkbox"/>	Brokerage company or _____	<input type="checkbox"/>	شركة وساطة أو _____
<input type="checkbox"/>	Other (Please explain)	<input type="checkbox"/>	أخرى (يرجى التوضيح)

Insider Declaration Form		نموذج إقرار مطلع داخلي	
Client Name			اسم العميل
I/We hereby acknowledge and confirm that I/We are deemed as Insider (as defined below) for the following Company(ies) (as defined below):		أقر/نقر بموجبه وأؤكد/ نؤكد بأنني/ أننا أعتبر/ نعتبر مطلع (كما هو معرف أدناه) للشركة (الشركات) التالية (كما هي معرفة أدناه):	

Name of the Company	اسم الشركة	Position held in the company	المنصب الذي يشغله في الشركة	Security Identifier/ Ticker	معرف/شريط الأوراق المالية	Listing Market (in UAE or elsewhere)	سوق الإدراج (في دولة الإمارات العربية المتحدة أو في أي مكان آخر)

I/We will be responsible for notifying Emirates NBD Securities LLC ("Company") on any changes/additions to the above-mentioned status.	إنني/ إننا سوف نكون مسؤولين عن إخطار الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. ("الشركة") عن أي تغييرات/ إضافات للحالة المذكورة أعلاه.
I/We will be responsible for trading activities in listed Securities (as defined below) in accordance with the exchange regulations of UAE Securities and Commodities Authority ("SCA"), United Arab Emirates ("UAE") laws and regulations as well as applicable market rules with respect to companies listed outside of the UAE. I/We are responsible for adhering to the applicable exchange regulations including, but not limited to, those relating to insider trading rules, market abuse rules and any requirement to disclose structure of ownership or to seek approval from the exchange or regulator for any specific trading activity.	إنني/ إننا سوف نكون مسؤولين عن أنشطة التداول في الأوراق المالية المدرجة (كما هي معرفة أدناه) وفقاً للأنظمة الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع والأسواق المالية بالدولة ("SCA")، قوانين وأنظمة الإمارات العربية المتحدة ("أ.ع.م") وكذلك قواعد السوق المعمول بها فيما يتعلق بالشركات المدرجة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة. إنني/ إننا مسؤولون عن الالتزام بلوائح البورصة المعمول بها بما في ذلك، ولكن دون حصر، تلك المتعلقة بقواعد تداول المطلع الداخلي وقواعد إساءة استخدام السوق وأي متطلب بالكشف عن هيكل الملكية أو طلب الموافقة من البورصة أو المنظم لأي نشاط تداول محدد.
I am/We are aware that I/We shall be liable for all consequences related to insider trading, in case the declarations are found to be false or incorrect at any time.	إنني/ إننا على علم بأنني/ أننا سنكون مسؤولين عن كافة العواقب المتعلقة بتداول المطلع الداخلي، في حال تبين أن الإفصاحات زائفة أو غير صحيحة في أي وقت أو في حال تم التداول بالمخالفة لقواعد هيئة الأوراق المالية والسلع والأسواق المالية.
I/We hereby indemnify the Company and its directors, officers and employees from and against any penalties imposed on them by the SCA and or any other regulatory authorities in UAE or elsewhere as a result of my/our violation of the applicable rules and regulation with respect to prohibition of insider dealings. I/We shall promptly notify the Company of any changes to my/our status as Insider after the date of this Insider declaration and shall promptly upon request by the Company renew our Insider declaration to the Company.	إنني/ إننا بموجبه نعوض الشركة وأعضاء مجلس إدارتها، مسؤوليها و موظفيها. من أو ضد أي عقوبات تفرض عليهم من قبل هيئة الأوراق المالية والسلع أو أي سلطات تنظيمية أخرى في دولة الإمارات العربية المتحدة أو أي مكان آخر كنتيجة لخرقي/ خرقنا للقواعد واللوائح المعمول بها بخصوص حظر تعاملات المطلع الداخلي. أتعهد/نتعهد بإخطار الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية بشكل فوري على أي تغيير يطرأ بخصوص حالتني كمطلع بعد تاريخ هذا الإقرار، كما ساقوم بتحديث معلومات هذا الإقرار في كل مرة يطلب مني من قبل الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية.

Definitions	تعريفات
<b>Insider:</b> means for the purpose of this declaration, an individual or entity who is in possession of Material Non-public Information or confidential information concerning a company's securities. Typically this may include directors, or senior officers of companies with traded securities.	<b>المطلع:</b> أي فرد أو كيان يمتلك معلومات جوهرية غير عامة أو معلومات سرية تتعلق بالأوراق المالية للشركة. عادة ما قد يشمل ذلك المديرين، أو كبار المسؤولين في الشركات ذات الأوراق المالية المتداولة.
<b>Material Non-public Information:</b> means information that is not in the public domain that may have an impact on the market value or trading of a security.	<b>المعلومات غير العامة الجوهرية:</b> المعلومات غير الموجودة في النطاق العام والتي قد يكون لها تأثير على القيمة السوقية أو تداول الأوراق المالية.
<b>Company:</b> includes any subsidiary entities that are directly/indirectly owned by the parent company.	<b>الشركة:</b> أي كيان تابع مملوك بشكل مباشر/ غير مباشر للشركة الأم.
<b>Securities:</b> means securities listed on the Abu Dhabi Securities Exchange (ADX), Dubai Financial Market (DFM), National Association of Securities Dealers Automated Quotations (NASDAQ) Dubai or securities listed on any stock exchange located outside of the UAE; and any product that can be exercised into or exchanged for any of the above.	<b>الأوراق المالية:</b> الأوراق المالية المدرجة في سوق أبو ظبي للأوراق المالية (ADX)، سوق دبي المالي (DFM)، (NASDAQ) دبي أو الأوراق المالية المدرجة في أي بورصة موجودة خارج الإمارات العربية المتحدة؛ وأي منتج يمكن مزاولته أو تبادل في أي من المذكور أعلاه.

## نموذج المناسبة Appropriateness Form

Current job/ Profession		العمل الحالي / المهنة
Previous job/ Profession		العمل السابق / المهنة
<b>Sectors To Invest</b>		<b>قطاعات الاستثمار</b>
All Sectors in DFM <input type="checkbox"/>	كل قطاعات سوق دبي المالي	All Sectors in ADX <input type="checkbox"/>
		كل قطاعات سوق أبوظبي للأوراق المالية
		All Sectors in TADAWUL <input type="checkbox"/>
		كل قطاعات تداول السعودية
Other Financial Markets <input type="checkbox"/>		أسواق أخرى
<b>Knowledge related to financial Market / Trading?</b>		
		<b>مدى معرفة و دراية العميل بالأسواق المالية و التداول؟</b>
<input type="checkbox"/>	More than 3 years	أكثر من 3 سنوات
<input type="checkbox"/>	1-3 years	من سنة إلى 3 سنوات
<input type="checkbox"/>	Less than 1 year	أقل من سنة
<b>Source of your knowledge</b>		<b>مصادر معرفة ودراسة العميل</b>
<input type="checkbox"/>	Education , Studies , Certifications	التعليم، الدراسات، شهادات
<input type="checkbox"/>	Trading experience	خبرة في التداول
<input type="checkbox"/>	Work experience	خبرة في العمل
<input type="checkbox"/>	No Experience	لا يوجد خبرة
<b>Objectives of Investing in Financial Securities</b>		<b>أهداف الاستثمار في الأسواق المالية</b>
<input type="checkbox"/>	Short term	قصير الأمد
<input type="checkbox"/>	Long term	طويل الأمد
<input type="checkbox"/>	Speculation	المضاربة
<input type="checkbox"/>	Yearly Revenue	الأرباح السنوية
<input type="checkbox"/>	Capital Gain	عوائد رأسمالية
<b>Trades in the last 12 months</b>		<b>التداولات في آخر 12 شهر</b>
<input type="checkbox"/>	No trades	لا يوجد تداول
<input type="checkbox"/>	1 to 10 trades	واحدة إلى عشرة صفقات
<input type="checkbox"/>	More than 10 trades	أكثر من عشرة صفقات
<b>Allocated amount for investment / Trading</b>		<b>المبلغ المخصص للاستثمار و التداول</b>
<input type="checkbox"/>	AED 10,000 to 100,000	إلى 100,000 درهم 10,000
<input type="checkbox"/>	AED 100,000 to 1,000,000	إلى 1,000,000 درهم 100,000
<input type="checkbox"/>	AED 1,000,000 to 5,000,000	إلى 5,000,000 درهم 1,000,000
<input type="checkbox"/>	More than 5,000,000	أكثر من 5,000,000 درهم
<b>Education level</b>		<b>المستوى التعليمي</b>
<input type="checkbox"/>	Doctoral level	دكتوراه
<input type="checkbox"/>	Masters level	ماجستير
<input type="checkbox"/>	Bachelor's Degree / Diploma	بكالوريوس / دبلوم
<input type="checkbox"/>	Secondary School	ثانوي
<input type="checkbox"/>	Corporate client	حساب شركة
<b>Have you previously traded in securities?</b>		<b>هل سبق للعميل التداول في الأوراق المالية؟</b>
<input type="checkbox"/>	Yes	نعم
<input type="checkbox"/>	No	لا
<b>Are You aware that trading in Securities is associated with high risk and might not be suitable to all investors?</b>		<b>هل تدرك أن التداول بالأوراق المالية مرتبط بمخاطر عالية و قد لا يكون مناسباً لجميع المستثمرين؟</b>
<input type="checkbox"/>	Yes	نعم
<input type="checkbox"/>	No	لا
<b>Do you still wish to proceed with trading in Securities even though it might not be appropriate to you ?</b>		<b>هل ما زلت ترغب في التداول في الأوراق المالية حتى لو لم يكن ذلك مناسباً لك؟</b>
<input type="checkbox"/>	Yes	نعم
<input type="checkbox"/>	No	لا
I, the undersigned below, confirm that I have been informed that trading in financial markets is not appropriate for me, and despite that I confirm my request to trade in financial securities.		أؤكد أنا الموقع أدناه بأنه قد تم إخطاري بأن التداول في الأسواق المالية غير مناسب لي وبالرغم من ذلك أؤكد على رغبتني بالتداول بالأوراق المالية.
<b>To be completed by Authorized staff</b>		<b>يتم إكمالها من قبل الموظفين المعتمدين</b>
<input type="checkbox"/>	Appropriate	مناسب
<input type="checkbox"/>	Non Appropriate	غير مناسب

## طلب خدمات الأرباح النقدية Cash Dividends Services Form

DFM Cash Dividends Payment Method: (select one option only)		DFM آلية استلام الأرباح النقدية (يشترط اختيار واحد فقط)	
Bank Transfers (for all investors)	<input type="checkbox"/>	التحويل البنكي (لجميع فئات المستثمرين)	<input type="checkbox"/>
1. Bank transfers may be subject to charges and/or foreign exchange conversion rates which may be deducted from the cash dividend amount by the transferring bank and/or the receiving bank.		1. التحويلات إلى حساب مصرفي قد تكون عرضة للرسوم المطبقة و/أو أسعار تحويل العملات الأجنبية، وعليه يمكن خصم الرسوم المستحقة من مبلغ الأرباح النقدية من قبل المصرف المرسل و/أو المصرف المتلقي.	
2. Please attach a bank statement or certified bank letter, mentioning clearly the bank account details.		2. يجب إرفاق كشف حساب بنكي أو رسالة مصدقة من البنك مع توضيح تفاصيل الحساب البنكي.	
3. Bank account should be in the name of the investor.		3. يجب أن يكون الحساب البنكي باسم المستثمر	
4. Please fill the details below only if you select "Bank Transfer" as cash dividend payment method.		4. قم بتعبئة التفاصيل أدناه فقط عند اختيار التحويل البنكي (يجب أن تكون على التحويل البنكي) النقدية	
1. Cards will be delivered by courier inside UAE (registered mail outside the UAE).		1. سيتم إرسال بطاقة آيفستور عن طريق البريد السريع داخل دولة الإمارات (البريد المسجل خارج دولة الإمارات)	
2. The investor should obtain an iVESTOR card before the dividends are distributed.		2. ينبغي على المستثمر امتلاك بطاقة آيفستور قبل توزيع الأرباح	
3. iVESTOR Card Issuance Fees: FREE		3. رسوم إصدار بطاقة آيفستور: مجاناً	
4. Card issuance is subject to iVESTOR Terms & Conditions (Available on DFM Website (www.dfm.ae))		4. إصدار البطاقة خاضع لشروط وأحكام بطاقة آيفستور متوفر في الموقع الإلكتروني لسوق دبي المالي (www.dfm.ae)	
All outstanding unclaimed cash dividends as on date will be transferred to your selected payment method.		سيتم تحويل جميع الأرباح الغير مستلمة في تاريخ الدفع إلى طريقة الدفع التي تم اختيارها.	

DFM	
<b>UAE Bank Account Details</b>	
<b>تفاصيل الحساب البنكي داخل دولة الإمارات</b>	
IBAN No. (AED)	رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (درهم)
Bank Name:	اسم البنك
IBAN No. (USD):	رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (دولار)
Bank Name:	اسم البنك:
<b>Non-UAE Bank Account Details</b>	
<b>تفاصيل الحساب البنكي خارج دولة الإمارات</b>	
IBAN:	رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (درهم)
Bank Account Number:	رقم الحساب البنكي
Bank Name:	اسم البنك:
SWIFT Code:	رقم السويفت:
City, Country:	المدينة، الدولة:

ADX	
<b>UAE Bank Account Details</b>	
<b>تفاصيل الحساب البنكي داخل دولة الإمارات</b>	
IBAN No. (AED):	رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (درهم)
Bank Name:	اسم البنك
IBAN No. (USD):	رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (دولار)
Bank Name:	اسم البنك:
<b>Non-UAE Bank Account Details</b>	
<b>تفاصيل الحساب البنكي خارج دولة الإمارات</b>	
IBAN:	رقم الحساب المصرفي الدولي IBAN (درهم)
Bank Account Number:	رقم الحساب البنكي
Bank Name:	اسم البنك:
SWIFT Code:	رقم السويفت:
City, Country:	المدينة، الدولة:

Acknowledgment		إقرار	
I/We, the undersigned, as an investor, Representative or Guardian, as applicable, hereby accept full legal and financial liability for: (i) the choice of cash dividend distribution mechanism as selected herein; and (ii) the accuracy of the information contained herein. I would like to receive cash dividends which are approved for distribution by the applicable companies listed on the relevant market. I/We agree, and I/We have full legal capacity, to release Emirates NBD Securities LLC from any liability that may arise from any deficiency or error in the data or information which I/We have provided and set out herein and I/We therefore irrevocably waive my/our right to claim from Emirates NBD Securities LLC and/or the relevant company paying a cash dividend in respect thereof.		أنا الموقع/نحن الموقعون أدناه، بصفتي/بصفتنا مستثمر أو وكيل أو وصي، حسب الحالة، أوافق/نوافق بموجبه على أن أتحمّل/نتحمّل كامل المسؤولية القانونية والمالية عن: (أ) اختيار آلية استلام الأرباح النقدية المحددة في هذا الطلب ؛ و(ب) دقة وصحة المعلومات الواردة في هذا الطلب. وأرغب/نرغب في استلام الأرباح النقدية التي أقرت بتوزيعها الشركات المعنية المدرجة في الأسواق ذات الصلة. كما أوافق/نوافق وأنا/أنا بكامل الأهلية المعتمدة شرعاً وقانوناً على إخلاء مسؤولية شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من أي مسؤولية قد تنشأ عن أي نقص أو خطأ في البيانات أو المعلومات التي قدمت/قمنا بتقديمها والمبينة في هذا الطلب وعليه فإنني أسقط/إننا نسقط حقّي/حقنا على/نحو غير قابل للإلغاء في مطالبة شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. و/أو الشركة المعنية لسداد أرباح نقدية في هذا الشأن.	

شهادة الإقرار الذاتي الضريبي للأفراد  
قانون الامتثال لضريبة الحساب الأجنبي ومعايير إعداد التقارير المشتركة

## Individual Tax Self-Certification

Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) & Common Reporting Standards (CRS)

Date		التاريخ	
CIF Number	رقم التعريف الشخصي للعميل		
Customer Name	اسم العميل		
Country of Birth	دولة الميلاد		
City/Town/Place of Birth	المدينة / البلدة / مكان الميلاد		
1. Are you a tax resident of any country or countries for tax purpose outside of UAE?	Yes <input type="checkbox"/>	نعم	
	No <input type="checkbox"/>	لا	
1. هل أنت مقيم ضريبي لأي دولة أو دول لغرض الضريبة خارج دولة الإمارات العربية المتحدة؟			
2. If yes, please specify the country/ies: في حال نعم، يرجى تحديد الدولة/ الدول			
دولة الإقامة الضريبية Country of Tax Residence	Taxpayer رقم التعريف الضريبي أو رقم يعادله identification number (TIN) or equivalent number	في حال عدم توافر رقم تعريف المكلف، أدخل السبب (أ)، (ب)، (ج) حسبما هو مذكور أدناه If no TIN Available, enter reason A,B,C as listed below	
3. Did you obtain UAE Tax residency under a residency by investment scheme	Yes <input type="checkbox"/>	نعم	
	No <input type="checkbox"/>	لا	
3. هل حصلت على الإقامة الضريبة في دولة الإمارات العربية المتحدة تحت موجب إقامة برنامج الإستثمار			
4. In which jurisdiction have you been subject to personal income tax during the previous calendar year	4. في أي اختصاص قضائي خضعت لضريبة دخل شخصية خلال السنة الميلادية السابقة		
Customers who are tax residents in countries other than the UAE are requested to provide supporting documents to confirm their tax residency country and tax number. For example, copy of one of the below documents: • Tax card • Tax ID • Tax certification			
العملاء الذين يقيمون ضريبياً في دول بخلاف دولة الإمارات العربية المتحدة يجب عليهم تقديم المستندات الداعمة لتأكيد دولة اقامتهم الضريبية والرقم الضريبي. على سبيل المثال، نسخة من المستندات أدناه: * البطاقة الضريبية * الرقم الضريبي * الشهادة الضريبية			
Reason Code	Reason	السبب	رمز السبب
A	The country/ jurisdiction where the Account Holder is resident does not issue TINs to its residents.	الدولة/ الاختصاص القضائي التي يقيم فيها صاحب الحساب لاتصدر فيه أرقام تعريفية ضريبية للمقيمين فيها	أ
B	The Account Holder is otherwise unable to obtain a TIN or equivalent number (Please explain why you are unable to obtain a TIN in the above table if you have selected this reason).	صاحب الحساب لا يمكنه خلافاً لذلك الحصول على رقم التعريف الضريبي أو رقم يعادله (يرجى بيان سبب عدم قدرتك على الحصول (على الرقم التعريف الضريبي في الجدول التالي (في حال اخترت هذا السبب)	ب
C	No TIN is required. (Note: Only select this reason if domestic law of the relevant jurisdiction does not require the collection of the TIN issued by such jurisdiction)	ليس مطلوباً الحصول على رقم التعريف الضريبي. (ملاحظة: اختر فقط هذا السبب في حال كان القانون المحلي للاختصاص القضائي ذي العلاقة لا يتطلب الحصول على رقم تعريف ضريبي صادر من قبل ذلك الاختصاص الضريبي.	ج
Please explain in the following boxes why you are unable to obtain a TIN if you selected reason B above.		يرجى التوضيح في المربعات التالية لماذا لا يمكنك الحصول على رقم التعريف الضريبي في حال اخترت السبب (ب) أعلاه	
1.			1.
2.			2.
3.			3.

**Declaration and signature:****الإقرار والتوقيع:**

1. I understand that the information supplied by me is covered by the full provisions of the terms and conditions governing the Account Holder's relationship with Emirates NBD Bank PJSC / Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC setting out how Emirates NBD may use and share the information supplied by me.  
1. إنني أفهم بأن المعلومات المقدمة من قبلي تغطيها الأحكام الكاملة للشروط والأحكام التي تنظم علاقة صاحب الحساب مع بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع./ الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م/ الإمارات دبي الوطني كإيصال ش.م.خ التي تنص على كيف يجوز لبنك الإمارات دبي الوطني استخدام ومشاركة المعلومات المقدمة من قبلي.
2. I acknowledge that the information contained in this form and information regarding the Account Holder and any Reportable Account(s) may be provided to the tax authorities of the country in which this account(s) is/are maintained and exchanged with tax authorities of another country or countries in which the Account Holder may be tax resident pursuant to intergovernmental agreements to exchange financial account information.  
2. أقر أن المعلومات الواردة في هذا النموذج والمعلومات المتعلقة بحسابي وأي حساب/ حسابات قابلة للإبلاغ عنها يجوز تقديمها إلى السلطات الضريبية في الدولة التي يتم فيها الاحتفاظ بهذا الحساب/ الحسابات ومبادلتها مع السلطات الضريبية في دولة أو دول أخرى والتي يجوز فيها لحامل الحساب وفقاً للاتفاقيات بين الحكومات لمبادلة معلومات الحساب المالية.
3. I certify that I am the Account Holder (or am authorized to sign for the Account Holder) of all the account(s) to which this form relates.  
3. أشهد أنني صاحب الحساب (أو أنا مفوض بالتوقيع عن صاحب الحساب) لجميع الحساب/ الحسابات التي يتعلق بها هذا النموذج.
4. I declare that all statements made in this declaration are to the best of my knowledge and belief, correct and complete.  
4. أقر بأن جميع البيانات الواردة في هذا الإقرار هي صحيحة وكاملة على حد علمي واعتقادي.
5. I undertake to advise Emirates NBD Bank PJSC /Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC within 30 days of any change in circumstances which affects the tax residency status of the individual identified in this form or causes the information contained herein to become incorrect, and to provide Emirates NBD Bank PJSC /Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC with a suitably updated self-certification and declaration within 90 days of such change in circumstances.  
5. أتعهد بإخطار بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع./شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية/شركة الإمارات دبي الوطني كإيصال ش.م.خ في غضون 30 يوماً من أي تغيير في الظروف التي تؤثر على الوضع الضريبي لإقامة الفرد المحدد في هذا النموذج، أو إذا كانت المعلومات المقدمة هنا غير صحيحة، ولتزويد بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع./شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية/شركة الإمارات دبي الوطني كإيصال ش.م.خ بشهادة ذاتية محدثة مناسبة والإعلان في غضون 90 يوماً عن هذا التغيير في الظروف.
6. I confirm that under no circumstances shall the bank, its employees or its contractors be liable for any direct, indirect, incidental, special, punitive or consequential damages that may result in any way from their reliance on the information.  
6. أؤكد على أنه في جميع الظروف، لن يكون البنك، موظفيه أو متعايديه مسؤولون عن أية أضرار مباشرة، غير مباشرة، عارضة، خاصة، عقابية أو تبعية والتي قد تنتج بأي طريقة لاعتمادهم على المعلومات.
7. I confirm that I have provided this FATCA/CRS self-certification willingly, without advice or help from Emirates NBD Bank PJSC / Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC..  
7. أؤكد أنني قدمت شهادة قانون الامتثال الضريبي/المعايير الموحدة للإبلاغ الضريبي (FATCA/CRS) الذاتية هذه طوعاً، دون مشورة أو مساعدة من بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع./شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية/شركة الإمارات دبي الوطني كإيصال ش.م.خ.
8. I understand that providing false or misleading information with regards to individual tax status or tax residency is a violation of UAE Cabinet Resolution and has a financial penalty; more details can be read on <https://mof.gov.ae/fatca-and-crs/>.  
8. إنني أفهم أن تقديم معلومات خاطئة أو مضللة حول الوضع الضريبي للفرد أو الإقامة الضريبية يعد انتهاكاً لقرار مجلس الوزراء الإماراتي وهناك عقوبة مالية؛ يمكن قراءة المزيد من التفاصيل على <https://mof.gov.ae/fatca-and-crs/>
9. I understand that for checking the TIN structure/format for respective tax resident country/ies, OECD website can be referred to at <https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-identificationnumbers>.  
9. أفهم أنه للتحقق من هيكل رقم التعريف الضريبي للبلد/ البلدان المقيمة في الضرائب من الممكن الإطلاع عليها بزيارة موقع منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية على <https://www.oecd.org/tax/automatic-exchange/crs-implementation-and-assistance/tax-identificationnumbers>
10. I understand that Emirates NBD Bank PJSC /Emirates NBD Securities LLC / Emirates NBD Capital PSC does not provide any tax advice.  
10. أفهم أن بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع./شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية/شركة الإمارات دبي الوطني كإيصال ش.م.خ لا يقدم أي مشورة ضريبية.

أوافق / نوافق على فتح حساب في الأسواق التالية

I/ We agree on opening an account in following Market:

I/ We agree on opening an account in:

أوافق / نوافق على فتح حساب في:

Dubai Financial Market / NASDAQ Dubai	سوق دبي المالي / ناسداك دبي
Abu Dhabi Securities Exchange	سوق أبوظبي للأوراق المالية
Dubai Gold & Commodities Exchange	بورصة دبي للذهب والسلع
Other Markets	أسواق أخرى

Brokerage Account Number Other Markets

رقم حساب الوساطة في الأسواق الأخرى

### تفويض الخصم / الإيداع

I am / We are the existing Bank Account holder with the Bank specified herein and I/we hereby authorize Emirates NBD Securities LLC "ENBD Securities" to deposit and deduct any amounts to or from (as applicable) my/our existing Bank Account(s) which are payable arising from trading in securities / commodities / currencies / futures and options.

	Emirates NBD Bank PJSC	Emirates Islamic Bank PJSC
AED		
USD		
Others		

أنا/نحن صاحب الحساب البنكي القائم لدى البنك المبين في هذا المستند. أفوض/نفوض بموجب شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بإيداع وخصم أية مبالغ مستحقة الدفع نائشة عن التداول في الأوراق المالية/السلع/العملات/العقود المستقبلية وحقوق الخيار إلى أو من (حسب المطبق) حسابي البنكي القائم.

I/We undertake to accept the exchange rate as per the applicable prevailing rate of the Bank and confirm that I/We will not question, challenge or make any other claim against ENBD Securities or the Bank in respect of the exchange rate applied by ENBD Securities and/or the Bank on conversion and reconversion into foreign currency.

أنا/نحن أتعهد/نتعهد بقبول سعر الصرف السعر استنادا إلى السعر السائد المعمول به لدى البنك وأؤكد/نؤكد بأنني/أنا لن أحتج/نحتج عن أو أعتري/نعتري أو أقدم/نقدم أي مطالبات ضد شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. أو البنك فيما يتعلق بسعر الصرف المطبق لدى شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. وأو البنك عند التحويل من وإلى العملات الأجنبية.

If client has a custodian, Please complete the below:

في حالة الحافظ الأمين يرجى إكمال ما يلي:

Custodian Name	اسم الحافظ الأمين
----------------	-------------------

We have appointed the above mentioned custodian as our local/global custodian for the trading transactions executed through Emirates NBD Securities in ADX; DFM & Nasdaq Dubai or KSA TADAWUL Market.

قد قمنا بتعيين الحافظ الأمين المذكور أعلاه بصفته الحافظ الأمين المحلي/العالمي لدينا لمعاملات التداول المنفذة من خلال شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية في سوق أبوظبي للأوراق المالية؛ سوق دبي المالي وسوق ناسداك دبي أو سوق تداول السعودية.

I / We request you to open a brokerage account pursuant to the above data. I / We agree that the submitted information are correct and complete. I / We have read and understood:

أطلب/نطلب منكم فتح حساب بسيط بموجب البيانات المذكورة أعلاه. أقر/نقر بأن المعلومات المذكورة أعلاه صحيحة وكاملة. قرأت/قرأنا وفهمنا/فهمنا ما يلي:

- Terms and Conditions
- Client Agreement
- Statement of Acknowledgment of Risk
- Terms & Conditions – online Trading

- الأحكام والشروط
- اتفاقية عميل
- بيان الإقرار بالمخاطر
- الأحكام والشروط - خدمة التداول الإلكتروني

applicable to the brokerage accounts and the services offered by ENBD Securities which I / We have selected on which I / We expressly agree and accept to abide by, whether in Arabic or English language.

المطبقة على حسابات الوساطة والخدمات المقدمة من قبل الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. التي تم اختيارها من قبلي/ قبلنا والتي أوافق/ نوافق وأقبل/ نقبل التقييد بها سواء كانت مكتوبة باللغة العربية أو الإنجليزية.

\*Please refer to all the Terms, Conditions, Agreements mentioned above in the Terms Booklet or on www.emiratesnbdsecurities.com

\*يرجى الاطلاع على كافة الشروط والأحكام والاتفاقيات المشار إليها أعلاه في كتيب الشروط أو على الموقع: www.emiratesnbdsecurities.com

### Client Authorization

### تفويض العميل

I/We hereby authorize ENBD Securities to facilitate the opening of a Share Investment Bank Account with the Bank on my/our behalf.

أفوض/نفوض بموجب شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. لتسهيل فتح حساب استثماري خاص بالأسهم لدى البنك نيابة عني/عنا.

I/We hereby authorize ENBD Securities to facilitate the procurement of a NIN for trading securities on the DFM and NASDAQ DUBAI and ADX on my/our behalf and I/We further authorize ENBD Securities to debit from my/our AED denominated Bank Account specified above the cost for procuring such NIN and any related services provided to me/us by ENBD Securities in accordance with the ENBD Securities Fee Schedule available on the website of ENBD Securities.

أنا/نحن أفوض/نفوض بموجب شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بتسهيل الحصول على رقم المستثمر الوطني لتداول الأوراق المالية لدى سوق دبي المالي وناسداك دبي وسوق أبوظبي للأوراق المالية نيابة عني/عنا وأفوض/نفوض كذلك شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. بخصم تكلفة الحصول على رقم المستثمر الوطني المذكور وأي خدمات ذات صلة المقدمة لي/لنا من شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من حسابي البنكي المقوم بالدرهم الإماراتي المحدد أعلاه وفقا لجدول رسوم شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. المتوفر على موقع شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م.

## Date Usage Authorization

## تفويض استخدام البيانات

I/We hereby authorize ENBD Securities and any affiliate of ENBD Securities to have access to and to use my/our information which the Bank holds (including but not limited to identification data and documents, licensing data and documents, balances of accounts with the Bank) in order to facilitate all services of ENBD Securities that I/we have requested of ENBD Securities on this form or otherwise through any other communication channel or medium and in accordance with the Terms and Conditions of ENBD Securities. Therefore, I/We hereby confirm to ENBD Securities to use my/our existing information in the Bank.

أنا/نحن أفوض/نفوض بموجبه شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. وأي شركات تابعة لشركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. باستخدام والاطلاع على المعلومات الخاصة بي/بنا التي يحتفظ بها البنك (بما في ذلك على سبيل المثال دون حصر وثائق وبيانات إثبات الهوية وبيانات ووثائق الترخيص، أرصدة الحسابات لدى البنك) من أجل تسهيل جميع خدمات شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. المطلوبة من قبلي/قبلنا من شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. من خلال هذا الطلب أو خلاف ذلك من خلال أي قناة أو وسيلة اتصال أخرى ووفقاً لشروط وأحكام شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية، وعليه أنا/نحن أؤكد/نؤكد بموجبه لشركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. على استخدام المعلومات الخاصة بي/بنا الموجودة بالبنك.

I/We declare that all statements made in this composite form are, to the best of my/our knowledge and belief, correct and complete and that I/We give all such undertakings, indemnities, requests and instructions as set out in this composite form to Emirates NBD Bank PJSC and/or Emirates NBD Securities LLC (as applicable).

أنا/نحن أقر/نقر بأن جميع البيانات المذكورة في هذا النموذج الموحد هي على حد علمي/علمنا واعتقادي/اعتقادنا صحيحة ومكتملة وأني أقدم/أنا نقدم جميع هذه التعهدات والضمانات والطلبات والتعليمات على النحو المبين في هذا النموذج الموحد إلى بنك الإمارات دبي الوطني ش.م.ع. و/أو شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ذ.م.م. (حسب الاقتضاء).

Applicant's Signature		توقيع مقدم الطلب
AGENT / GUARDIAN Signature		توقيع الوكيل / الوصي

## For Office Use

Branch			
Signature verified by		Authorised by	
Back office			
Updated by		Authorised by	

Schedule of Charges and Declarations – Regional Equities					جدول الرسوم والإقرارات – الأسهم الإقليمية				
Country	Market	Currency	Fees	Minimum	الحد الأدنى	الرسوم	العملة	السوق	الدولة
Bahrain	Main	BHD	30bps	BHD 10	10 دينار بحريني	نقطة أساس 30	دينار بحريني	الرئيسي	البحرين
Oman	Main	OMR	30bps	OMR 5	5 ريال عماني	نقطة أساس 30	ريال عماني	الرئيسي	عمان
Qatar	Main	QAR	30bps	QAR 50	50 ريال قطري	نقطة أساس 30	ريال قطري	الرئيسي	قطر
Egypt	Main	EGP	30bps	EGP 50	50 جنيه مصري	نقطة أساس 30	جنيه مصري	الرئيسي	مصر
Kuwait	Premier	KWD	20bps	KWD 10	10 دينار كويتي	نقطة أساس 20	دينار كويتي	المميز	الكويت
	Main		25bps	KWD 10	10 دينار كويتي	نقطة أساس 25		الرئيسي	
	Auction		40bps	KWD 10	10 دينار كويتي	نقطة أساس 40		المزاد	

Bahrain	البحرين	Oman	عمان	Kuwait	الكويت	Qatar	قطر
Egypt	مصر	Others	دول أخرى				

- Custody fees will be 15.75 bps annually, charged on a monthly basis. ستكون رسوم الحافظ الأمين 15.75 نقطة أساس سنوياً، ويتم تحصيلها على أساس شهري.
- 12.5bps stamp duty is applied on each trade on Egyptian market. سيتم احتساب 12.5 نقطة أساس كضريبة دمغة على تداولات السوق المصري
- KWD0.50/fill will be applied on all Kuwait markets/ sessions سيتم احتساب 0.50 دينار كويتي على كل عملية تنفيذ في السوق الكويتي
- 5% VAT is applied on any fees سيتم احتساب 5% ضريبة قيمة مضافة على أية رسوم
- T&C are available on Emirates NBD Securities ("ENBDS") website on the following link: [https://www.emiratesnbdsecurities.com/-/media/enbd/files/securities/t-and-c/emirates\\_securities\\_nbd\\_terms\\_conditions.pdf](https://www.emiratesnbdsecurities.com/-/media/enbd/files/securities/t-and-c/emirates_securities_nbd_terms_conditions.pdf) تتوفر الشروط والأحكام على موقع شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية ("ENBDS") على الرابط التالي: [https://www.emiratesnbdsecurities.com/-/media/enbd/files/securities/t-and-c/emirates\\_securities\\_nbd\\_terms\\_conditions.pdf](https://www.emiratesnbdsecurities.com/-/media/enbd/files/securities/t-and-c/emirates_securities_nbd_terms_conditions.pdf)

I wish to trade using		أرغب في التداول باستخدام	
<input type="checkbox"/>	Pooled Account (Omnibus Structure)	<input type="checkbox"/>	حساب مجمع (Omnibus)
<input type="checkbox"/>	Direct account/ DVP	<input type="checkbox"/>	حساب مباشر/ التسليم مقابل الدفع

In accordance with SCA regulations, ENBDS is required to appoint a custodian to open separate accounts and hold client assets, including but not limited to shares ("Assets") in each separate account under the pooled account setup, otherwise known as omnibus structure, wherein ENBDS will be the legal owner of the client Assets. ENBDS has selected Emirates NBD Capital PSC as its custodian for opening separate accounts and holding client Assets under the pooled account setup.

وفقاً للأنظمة هيئة الأوراق المالية والسلع، يتعين على شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية تعيين حافظ أمين لفتح حسابات منفصلة وحفظ أصول العملاء، بما في ذلك على سبيل المثال دون حصر الأسهم («الأصول») في كل حساب منفصل بموجب إعداد الحساب المجمع، أو ما يعرف بال omnibus، حيث ستكون شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية المالك القانوني لأصول العملاء. اختارت شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ كحافظ أمين لها لفتح حسابات منفصلة وحفظ أصول العملاء بموجب ضوابط الحساب المجمع.

Where you are trading under the pooled account setup (omnibus structure), you acknowledge, understand and accept the following:

عندما تقوم بالتداول بموجب ضوابط الحساب المجمع (omnibus)، فإنك تقر، تفهم وتقبل ما يلي:

- I acknowledge, understand and accept that ENBDS will be the legal owner of my Assets under the pooled account setup. أقر، أفهم وأقبل أن شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية سوف تكون المالك القانوني لأصولي بموجب ضوابط الحساب المجمع.
  - I acknowledge, understand and accept Emirates NBD Capital PSC as the selected custodian to hold my Assets in a separate account under the pooled account setup. أقر، أفهم وأقبل أن تكون شركة الإمارات دبي الوطني كابيتال ش.م.خ هي الحافظ الأمين المختار لحفظ أصولي في حساب منفصل بموجب ضوابط الحساب المجمع.
  - I acknowledge, understand and accept the risks (as set out below) associated with having my Assets held under the legal ownership of ENBDS with the selected custodian (acting as the bookkeeper) under the pooled account setup. أقر، أفهم وأقبل المخاطر (كما هو موضح أدناه) المرتبطة بحفظ أصولي تحت الملكية القانونية لشركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية مع الحافظ الأمين المحدد (الذي يعمل ككاتب حسابات) بموجب ضوابط الحساب المجمع.
  - I authorize ENBDS to decide whether to attend/do not attend and vote/do not vote in general assembly meetings of companies in which Assets are held by ENBDS on my behalf under the pooled account setup, in its absolute discretion and in any manner that it deems to be in my best interest. أؤوض شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية باتخاذ القرار بشأن حضور/عدم حضور والتصويت/عدم التصويت في اجتماعات الجمعية العمومية للشركات التي تحتفظ شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية بأصولها نيابة عني بموجب ضوابط الحساب المجمع، وفقاً لتقديرها المطلق وبأي طريقة تراها في مصلحتي.
- Risks associated with the pooled account setup (omnibus structure) for Retail Investors, in addition to general market and investment risks, include the following, but are not limited to:
- تتضمن المخاطر المرتبطة بإعداد الحساب المجمع (omnibus) للمستثمرين الأفراد، بالإضافة إلى مخاطر السوق والاستثمار العامة، ما يلي، على سبيل المثال دون حصر:

- **Ownership Risk:** Your Assets are held in a pooled account setup, and as such, legal title remains with ENBDS. In such case, your Assets may not be clearly distinguishable from the Assets held for other customers, which may delay recovery of Assets in case of insolvency of ENBDS or the custodian. **مخاطر الملكية:** يتم الاحتفاظ بأصولك في حساب مجمع، وبالتالي، تظل الملكية القانونية مع شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية. في هذه الحالة، قد لا يكون من الممكن التمييز بوضوح بين أصولك والأصول المحتفظ بها لعملاء آخرين، مما قد يؤخر استرداد الأصول في حالة إفلاس شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية أو الحافظ الأمين.
- **Insolvency Risk:** Custodian insolvency may affect any Assets held under the pooled account setup and recovery of Assets may be subject to legal proceedings. **مخاطر الإفلاس:** قد يؤثر إفلاس الحافظ الأمين على أي أصول محفوظة بموجب إعداد الحساب المجمع وقد يخضع استرداد الأصول لإجراءات قانونية.
- **Voting Rights Risk:** Your ability to exercise voting rights on the Assets (including securities) shall be conferred to ENBDS under the pooled account setup and as such, ENBDS decision may not fully reflect your preference/desired outcome. **مخاطر حقوق التصويت:** سوف يتم احوالة قدرتك على ممارسة حقوق التصويت على الأصول (بما في ذلك الأوراق المالية) إلى شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية بموجب ضوابط الحساب المجمع، وبالتالي، قد لا يعكس قرار شركة الإمارات دبي الوطني للأوراق المالية تفضيلاتك/النتيجة المرجوة بشكل كامل.
- **Corporate Actions Risk:** Processing of corporate actions (including dividends and rights issued) for any Assets may not be processed or allocated individually to you in real-time. **مخاطر الإجراءات المؤسسية:** قد لا تتم معالجة إجراءات الشركة (بما في ذلك الأرباح والحوقوق الصادرة) لأي أصول أو تخصيصها لك بشكل فردي في الوقت الفعلي.

Client ID	رقم العميل
Client Name	اسم العميل
Signature	التوقيع
Date	التاريخ